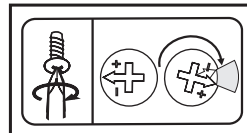
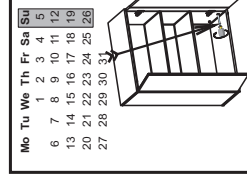
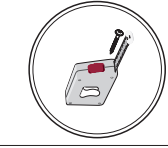
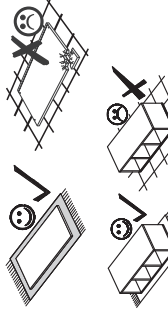
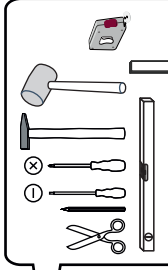
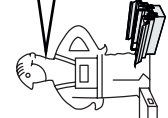
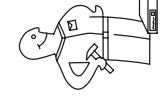
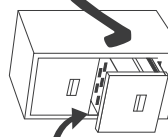
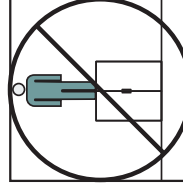
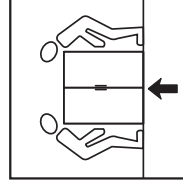
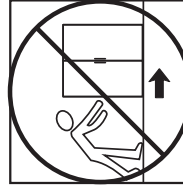
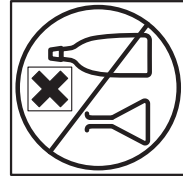
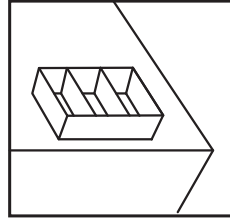
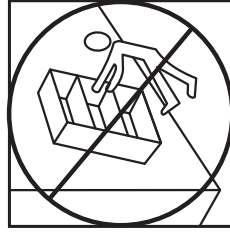
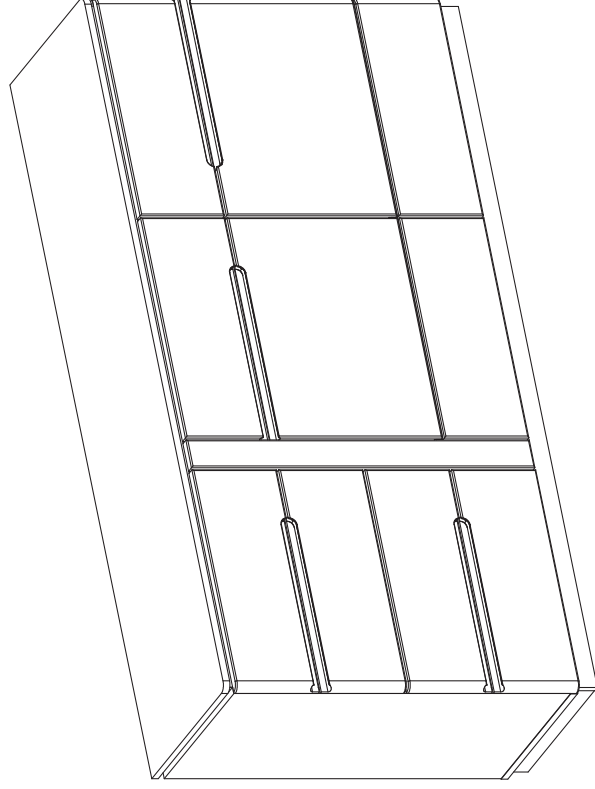




- (GB)** Assembly instructions
- (DE)** Montageanleitung
- (FR)** Notice de montage
- (NL)** Handleiding voor de montage
- (IT)** Istruzioni di montaggio
- (HU)** Szerelési útmutató
- (ES)** Instrucciones de montaje
- (PL)** Instrukcja montażu
- (CZ)** Montážní návod
- (SK)** Návod na montáž
- (HR)** Montaže
- (TR)** Montaj talimat
- (RO)** Instrucțiuni de montaj
- (RU)** Инструкции по монтажу



Service • Assistenza • Dienstverlening • Servis
Servis • Szerviz • Servizio • Usluga • Nírdáchnír' Néocár

Name • Nom • Naam • Nazwa
 Jméno • Názov • Név • Denumire
 Nombre • Ime • Isim • Ifrčaríci

Nr. • No. • N° • liéd • Č. • Sz. • Ne

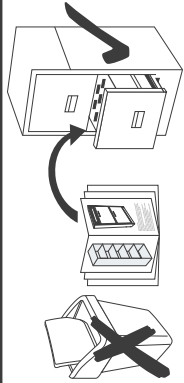
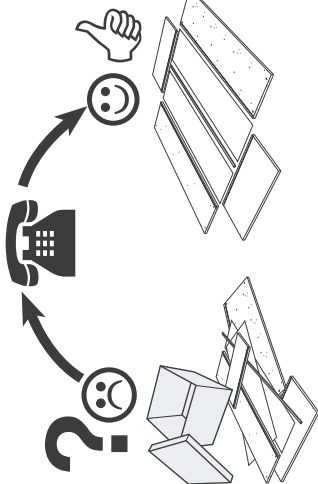
Typ • Type • Tip • Tipus • Tipo • Níčd

MONTENEGRO

SIDR35..

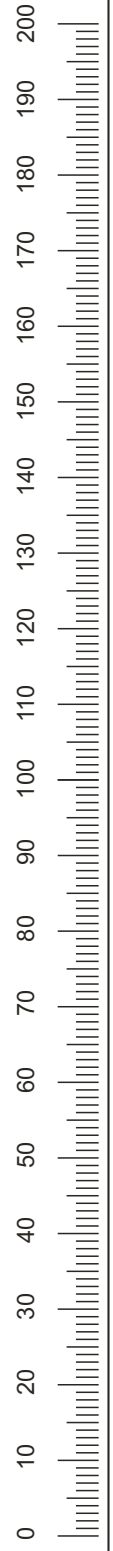
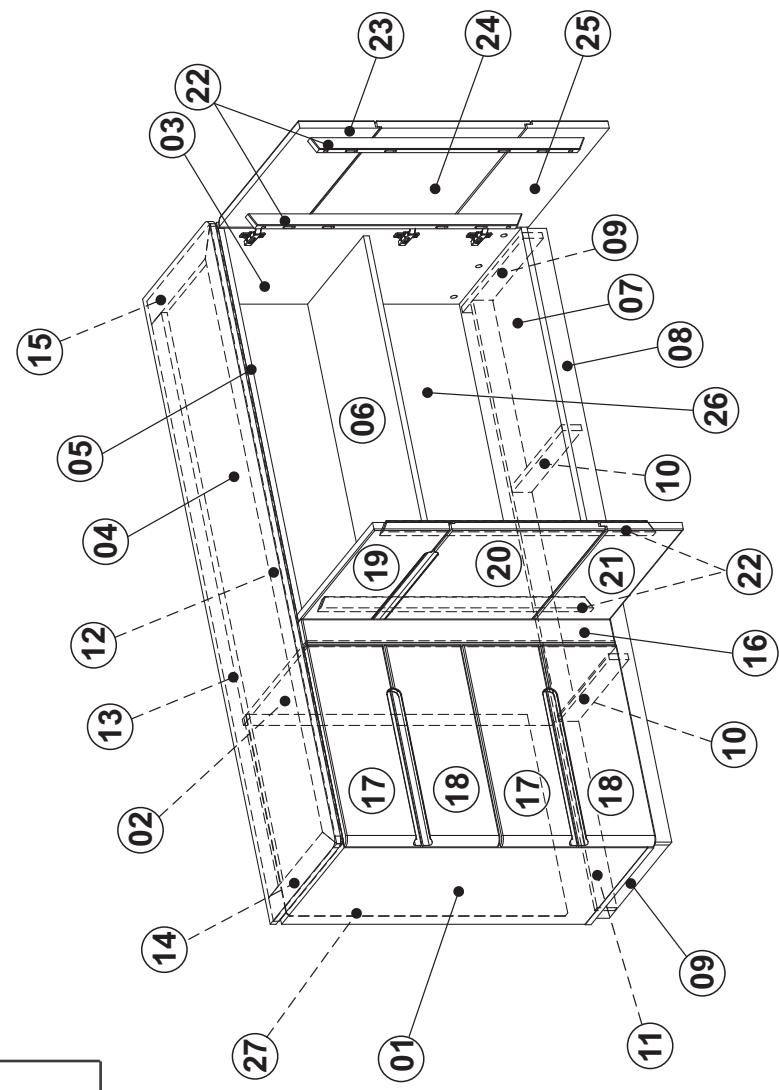
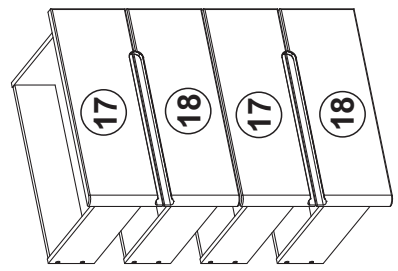
45

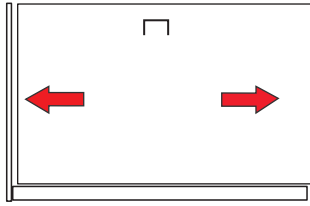
shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • értárcsi
 negozio • bolt • tienda • obchod • dućan • mađaza • magazin



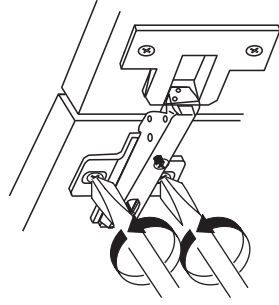
max. 6KG 04 06

M1 	X...	S9 	4x16 X...	F51 	L-350 mm X...
T1 	X...	D20 	H2 X...	E1 	6,3x13 X...
B1 	fi 8x28 X...	P6 	4x35 X...		
Z19 	fi 35 KR0 X...	S6 	3x20 X...		
Z19s 	fi 35 KR0 X...	S11 	4x25 X...		
Z18 	fi 35 KR90 X...	F1 	X...		
Z18s 	fi 35 KR90 X...	K1 	L-50 mm X...		
D18 	H9 X...	R40 	Silent L 350 X...		
		S12 	4x30 X...		

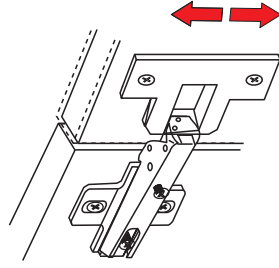




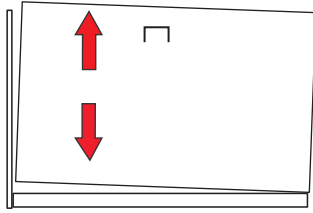
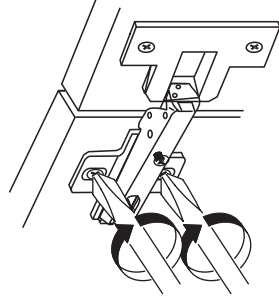
1



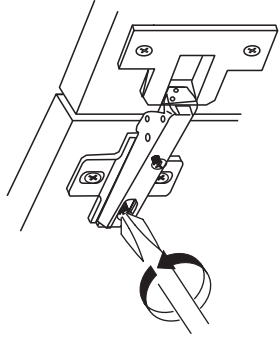
2



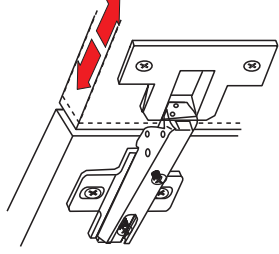
3



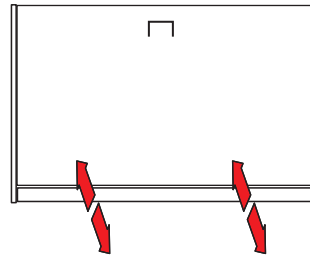
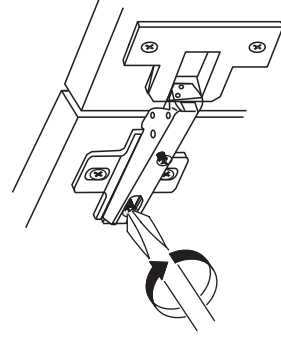
1



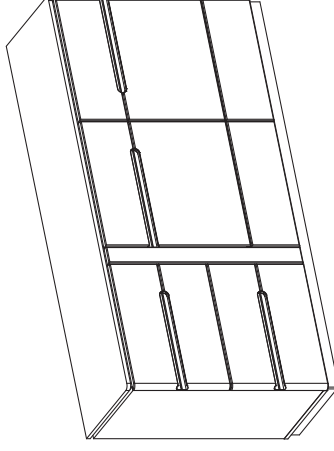
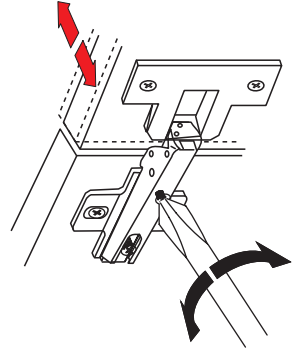
2



3



1



MONTENEGRO

SI DR 35..

45

5 / 6

IT AVVERTENZA

Informazioni importanti.
Leggi attentamente.
Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

HR UPOZORENJE

Važno informacije
Pazljivo pročítajte!
Sadržajte ove upute za buduće potrebe.

Ako se namještaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Pričvršci za zid nisu priloženi s obrzom da različite vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvršnika. Upotrijebite pričvršnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvršnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

RU АЦЕРІЦІ

Важны інфармацыя
Ацёрніліў адчынілі!
Нічоўціць гэтыя інструкцыі.

Ако се намештај преврне може доћи до озбиљних или смртносног озљеда. Како би избјегли превртање, намештај мора бити причвршћен на зид.

Причвршци за зид нису приложени с обзиром да различите врсте зида захтијевају употребу различитих врста причвршћивача. Употријебите причвршћиваче прикладне за зидове вашег дома. За савет о прикладним врстама причвршћивача контактирајте локалну специјализирану трговину.

BY АЦЕРІЦІ

Важны інфармацыя
Адчынілі адчынілі!
Нічоўціць гэтыя інструкцыі.

Ако се намештаж преврне можа прывесці да цяжкіх або смертных параненняў. Кака бі збеглі превртання, намяшэтак паводзе выкарыставаць прычваршчэнне на сцяне.

Нічоўціць гэтыя інструкцыі перад выкарыстаннем. Выкарыставаць гэтыя інструкцыі для будучых патрэбаў.

SRB UPOZORENJE

Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja namještaja. Da ova! namještaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.

Nisu dati okovi, tiplovi i šrafovi za pričvršćivanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtevaju i različite okove. Upotrebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savet koje okove da upotrebite, obratite se u lokalnoj govornjati.

BY АЦЕРІЦІ

Важны інфармацыя
Адчынілі адчынілі!
Нічоўціць гэтыя інструкцыі.

Ако се намештаж преврне можа прывесці да цяжкіх або смертных параненняў. Кака бі збеглі превртання, намяшэтак паводзе выкарыставаць прычваршчэнне на сцяне.

Нічоўціць гэтыя інструкцыі перад выкарыстаннем. Выкарыставаць гэтыя інструкцыі для будучых патрэбаў.

HR UPOZORENJE

Važno informacije
Pazljivo pročítajte!
Sadržajte ove upute za buduće potrebe.

Ako se namještaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Pričvršci za zid nisu priloženi s obrzom da različite vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvršnika. Upotrijebite pričvršnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvršnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

BY АЦЕРІЦІ

Важны інфармацыя
Адчынілі адчынілі!
Нічоўціць гэтыя інструкцыі.

Ако се намештаж преврне можа прывесці да цяжкіх або смертных параненняў. Кака бі збеглі превртання, намяшэтак паводзе выкарыставаць прычваршчэнне на сцяне.

Нічоўціць гэтыя інструкцыі перад выкарыстаннем. Выкарыставаць гэтыя інструкцыі для будучых патрэбаў.

GB WARNING

Important information
Read carefully.
Keep this information for further reference.

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.

Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.

NL WAARSCHUWING

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend beklemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de verkandeli.

SRB UPOZORENJE

Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja namještaja. Da ova! namještaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.

Nisu dati okovi, tiplovi i šrafovi za pričvršćivanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtevaju i različite okove. Upotrebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savet koje okove da upotrebite, obratite se u lokalnoj govornjati.

BY АЦЕРІЦІ

Важны інфармацыя
Адчынілі адчынілі!
Нічоўціць гэтыя інструкцыі.

Ако се намештаж преврне можа прывесці да цяжкіх або смертных параненняў. Кака бі збеглі превртання, намяшэтак паводзе выкарыставаць прычваршчэнне на сцяне.

Нічоўціць гэтыя інструкцыі перад выкарыстаннем. Выкарыставаць гэтыя інструкцыі для будучых патрэбаў.

SE VARNING

Viktig information
Läs nogga
Spara informationen för framtida bruk

Allvariga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tipsar över. För att förhindra att den här möblen tipsar måste den fästas permanent vid väggen.

Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggen i hemmet ditt. För råd om lämpliga fästbeslag, kontakta din lackhandlare.

DE ACHTUNG

Wichtige Information
Sorgfältig lesen
Diese Information aufbewahren

Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.

Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigebackt, da sie von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.

FR AVERTISSEMENT

Information importante
A lire attentivement.
Conservet ces informations pour un usage ultérieur.

Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations à utiliser, adressez-vous a un revendeur spécialisé.

HU FIGYELEM

Fontos információ
Kerjük, olvasson el alaposan, és őrizd meg ezt a papírt!

A butor felborulása súlyos, vagy akár végzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadályozd, a bútort meg kell rögzíteni a falhoz keel.

A rögzítéshez szükséges kellekek nincsenek a csomagban, mivel a különböző típusú falakhoz különböző rögzítő eszközre van szükség. Mindig a fal típusának megfelelő szerelvényeket használj! A megfelelő rögzítők kiválasztásához fordulj segítségért a szaküzletek munkatársaihoz!

SE VARNING

Viktig information
Läs nogga
Spara informationen för framtida bruk

Allvariga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tipsar över. För att förhindra att den här möblen tipsar måste den fästas permanent vid väggen.

Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggen i hemmet ditt. För råd om lämpliga fästbeslag, kontakta din lackhandlare.

PL UWAGA

Ważne informacje
Przezyfajli uwaznie.
Zachowaj ulotkę na przyszłość.

Przewrócenie się mebli może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany.

W zestawie nie znajdują się żadne śruby mocujące ponieważ różne rodzaje ścian wymagają różnych typów śrub. Użyj śrub odpowiednich do ścian w Twoim domu. W przypadku wątpliwości, jakich śrub użyć, skontaktuj się z najbliższym specjalistycznym sklepem.

RO ATENTIE

Informații importante
Citește cu atenție.
Păstrează aceste informații pentru referințe ulterioare.

Pot surveni răni grave dacă te împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rănilor, fixează mobilul pe perete.

Accesorii de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt făcute pereții au nevoie de accesorii diferite de fixare. Folosește accesoriile de fixare potrivite pentru pereții camerei tale. Contactează un specialist dacă nu știi care sunt accesoriile potrivite pereților casei tale.

PT IMPORTANTE

Importante!
Ler estas instruções cuidadosamente.
Guardar como referencia.

As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.

Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (nao incluidas). Se nao tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragem a usar, consulte uma loja de ferragens.

UA ОВАРАР

Важні інформації
Детально прочітайте!
Збережіть цю інструкцію.

Ако се мебел переверне може довести до важких поранень або смертельної травми. Щоб уникнути поранень, мебел потрібно закріпити до стіни.

Деталі кріплення до стіни не входить до комплекту, оскільки різні типи стін потребують різних типів шурупів. Використовуйте шурупи, які підходять для стін у вашому домі. Якщо у вас є сумніви, якої шурупа використовувати, зверніться до спеціалізованого магазину.

NO ADVARSEL

Viktig informasjon
Läs nogga
Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.

Allvorige ulykker kan skje som følge av møbler som veltet. For å forhindre at dette møbelet faller, må det festes permanent til veggen.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike veggter krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om festemidler.

CZ VAROVÁNÍ

Důležitá informace
Čtěte pečlivě.
Zachovejte pro pozdější použití.

Pokud se nábytek převrhne, může dojít k velmi vážným nebo dokonce fatálním poraněním. Abyste předešli nábytku zabránili, musíte ho natrvalo připevnit ke stěně.

Upevňovací materiál není součástí balení, protože se liší v závislosti na materiálu stěny. Použijte tedy takový upevňovací materiál, který je vhodný na stěny v váš dom. Pokud se potřebujete poradit, obraťte se na místního odborníka.

TR UYARI

Önemli bilgi
Dikkatli okuyunuz.
Bu kılavuzu ileride gerekebileceği için saklayınız.

Mobilyanın devrilmesi sonucu ölümçül veya ciddi yaralanmalrı önlemek için mobilyanın duvara sabitlenmesi gerekmektedir.

Duvar yapı malzemesini farklılık gösterileceğinden mobilyanın duvara sabitlenmesi için gereken farklı türde malzemelere ihtiyaç olacaktır. Kullanılacak malzemelerin duvar yapısına uygun olduğundan emin olun. Sorularınız için yerel uzman mağazaya danışın.

UA ОВАРАР

Важні інформації
Детально прочітайте!
Збережіть цю інструкцію.

Ако се мебел переверне може довести до важких поранень або смертельної травми. Щоб уникнути поранень, мебел потрібно закріпити до стіни.

Деталі кріплення до стіни не входить до комплекту, оскільки різні типи стін потребують різних типів шурупів. Використовуйте шурупи, які підходять для стін у вашому домі. Якщо у вас є сумніви, якої шурупа використовувати, зверніться до спеціалізованого магазину.

DK ADVARSEL

Vigtige oplysninger!
Læs omhyggeligt.
Gem disse oplysninger til senere brug.

Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis møbel veltet. For at undgå at møbel veltet, skal det fastgøres permanent til væggen.

Forskellige vægmaterialer kræver forskellige skruer og ravnplugs. Medfølger ikke. Brug skruer og ravnplugs, der passer til væggene i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/ravnplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σημαντική πληροφορία
Διαβάστε προσεκτικά
Φυλάξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά.

Σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί από σύνθλιψη, μπορεί να συμβούν από το αναποδογύρισμα επίπλου. Για να αποφύγετε το αναποδογύρισμα ενός επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι μόνιμα στερεωμένο στον τοίχο.

Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, δεδομένου ότι τα διαφορετικά υλικά τοίχων απαιτούν τα διαφορετικού τύπου εξαρτήματα στερέωσης. Χρησιμοποιήστε επίπλου εξαρτήματα κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλευθείτε το ειδικό κατάστημα της περιοχής σας.

SK UPOZORNENIE

Dôležitá informácia!
Čítajte pozorne.
Informácie si uschovajte pre prípad potreby.

Prevrhnutie nábytku môže spôsobiť vážne či smrteľné zranenia. Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, upevnite ho ku stene.

Upevňovací materiál nie je súčasťou balenia, pretože na každý materiál steny je potrebné použiť iný typ skrutky a hmoždínky. Použite upevňovací materiál vhodný na konkrétne typy materiálu, z ktorého je vaša stena vyrobená. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.

ES ADVERTENCIA

Información importante
Leer detenidamente.
Guarda esta información para consultarla en el futuro.

Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared.

No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu ferretería habitual.

FR AVERTISSEMENT

Informations importantes
Lisez attentivement.
Gardez ces informations pour consultation ultérieure.

Un risque de blessures graves ou fatales est encouru si un meuble se renverse. Pour éviter que ce meuble se renverse, il faut le fixer au mur de façon permanente.

Les accessoires de fixation pour mur ne sont pas inclus car les différents matériaux de mur nécessitent différents types de fixations. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations à utiliser, adressez-vous à un revendeur spécialisé.

IT AVVERTENZA

Informazioni importanti.
Leggi attentamente.
Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

HR UPOZORENJE

Važno informacije
Pazljivo pročítajte!
Sadržajte ove upute za buduće potrebe.

Ako se namještaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Pričvršci za zid nisu priloženi s obrzom da različite vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvršnika. Upotrijebite pričvršnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvršnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

BY АЦЕРІЦІ

Важны інфармацыя
Ацёрніліў адчынілі!
Нічоўціць гэтыя інструкцыі.

Ако се намештаж преврне можа прывесці да цяжкіх або смертных параненняў. Кака бі збеглі превртання, намяшэтак паводзе выкарыставаць прычваршчэнне на сцяне.

Нічоўціць гэтыя інструкцыі перад выкарыстаннем. Выкарыставаць гэтыя інструкцыі для будучых патрэбаў.

FI VAROITUS

Tärkeää tietoa
Lue huolellisesti.
Säästä mahdollista myöhempää tarvetta varten.

Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumista estämiseksi huonekalu tulee kiinnittää pysyvästi seinään.

Pakkauks ei sisällä seinään kiinnittämistä varten tarvittavia ruuveja ja tulppia, koska erilaisia seinämateriaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnikkeet. Valitse kiinnikkeet kotisi seinämateriaalin mukaan. Apua oikeanlaisien kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.

NO ADVARSEL

Viktig informasjon
Läs nogga
Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.

Allvorige ulykker kan skje som følge av møbler som veltet. For å forhindre at dette møbelet faller, må det festes permanent til veggen.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike veggter krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om festemidler.

DK ADVARSEL

Vigtige oplysninger!
Læs omhyggeligt.
Gem disse oplysninger til senere brug.

Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis møbel veltet. For at undgå at møbel veltet, skal det fastgøres permanent til væggen.

Forskellige vægmaterialer kræver forskellige skruer og ravnplugs. Medfølger ikke. Brug skruer og ravnplugs, der passer til væggene i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/ravnplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σημαντική πληροφορία
Διαβάστε προσεκτικά
Φυλάξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά.

Σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί από σύνθλιψη, μπορεί να συμβούν από το αναποδογύρισμα επίπλου. Για να αποφύγετε το αναποδογύρισμα ενός επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι μόνιμα στερεωμένο στον τοίχο.

Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, δεδομένου ότι τα διαφορετικά υλικά τοίχων απαιτούν τα διαφορετικού τύπου εξαρτήματα στερέωσης. Χρησιμοποιήστε επίπλου εξαρτήματα κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλευθείτε το ειδικό κατάστημα της περιοχής σας.

(GB)

Instructions for furniture maintenance

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.
- Remove any?stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely
- Materials and agents for maintenance.
- RECOMMENDED** : soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material
- UNACCEPTABLE** : rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

(DE)

Anweisung zur Möbelpflege

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbeloberfläche
- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen
- Pflegestoffe und -mittel:
- EMPFEHLenswert**: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungspflegemittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungspflegemittel ein Test auf der unsichtbare Oberfläche empfohlen
- UNZULÄSSIG**: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmischen mit viel Wasser.

(FR)

Indications concernant la conservation des meubles

- La conservation consiste r un nettoyage régulier des surfaces externes et internes du meuble.
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:
- RECOMMANDÉS** : les chiffons mous, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau
- INADMISSIBLES** : éponges dures, radaires, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

(NL)

Aanwijzingen voor het onderhouden van meubels

- Het onderhoud houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verse vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:
- AANBEVOLEN**: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt die bestemd zijn voor dat soort materiaal).
- AFGERADEN**: harde sponzen, krabbers, dergentien, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

(IT)

Indicazioni relative alla conservazione dei mobili

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile.
- Togliere le macchie e sporchie immediatamente poiche lo sporco fresco solitamente ed interamente e piu facile da eliminare.
- ? Materiali e mezzi per la conservazione:
- SI RACCOMANDANO**: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.
- SONO VIETATI**: spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, e da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

(HU)

Bűtor ápolására vonatkozó útmutatók

- Az ápoláshoz a bűtor külső és belső felületének rendszeres tisztítása tartozik.
- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyeződéseket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.
- Ápolási anyagok és szerek:
- JAVASOLT**: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használnunk (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használatá előtt a nem szembetűnő felületen adott szerral egy próbateszttel kell elvégezni .
- TILOS**: a kemény szivacs, kaparó, mosószernek, vegyi oldószernek, sűrűszoereket tartalmazó porok és paszták használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiségű vizet használni és abban zdatni.

(ES)

Indicaciones para conservación de los muebles

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.
- Quiteense las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.
- Materiales y productos para conservación:
- SE RECOMIENDAN**: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomiendoan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia.
- NO SE ADMITE EL USO DE**: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

(PL)

Wskazówki na temat Konserwacji mebli

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla.
- Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się zazwyczaj izer i najczęściej w całości usunąć
- Materiały i środki do konserwacji:
- ZALECANE**: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszcząco - konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszcząco - konserwujących (zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej środkami przeznaczonymi dla tego typu naturalnego drewna
- NIEDOPUSZCZALNE**: twarde gąbki, drapak, deterenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściernie oraz niewskazane jest moczenie dużą ilością wody.

(CZ)

Pokyny pro údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.
- Škvrny a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvé škrvy je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit
- Materiály a prostředky k údržbě:
- DOPORUČENÉ**: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čistících a konzervačních prostředků (doporučuje se používání všeobecně přístupných pěnek a emulzí) avšak před použitím čistících a konzervačních prostředků se doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky určenými pro tento typ látky.
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabáky, deterenty, chemické rozpouštědla, pasty prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se močit příliš velkým množstvím vody.

(SK)

Pokyny pre údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelnom čistení vonkajších a vnútorných povrchov nábytku.
- Škrvy a nečistenia okamžite odstraňujte. Čerstvé škrvy môže sa ľahko a najčastejši celkom odstrániť.
- Materiály a prostriedky na údržbu:
- ODPORUČENÉ**: handričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzervačných prostriedkov (doporučuje sa používanie všeobecne prístupných pen a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzervačných prostriedkov sa doporučuje provest test na neviditeľnej časti, a to prostriedkami určenými pre tento typ látky
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabáky, deterenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporuje sa močiť príliš veľkým množstvom vody.

(HR)

Savjeti za Održavanje namještaja

- Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
- Redovito uklanjati mrlje i prljavštine. Svježe mrlje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene.
- Materijali i sredstva za održavanje:
- PREPORUČAMO**: korištanje krpica od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se koristiti pjene i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučujemo je provesti test sredstva na nevidljivoj površini materijala.
- NEDOVOLJENA SREDSTVA**: tvrda spužva, grebalice, deterdženti, hemijska otapala, sredstva u obliku pastii praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.

(TR)

Mobilya bakým talimatıy

- Mobilya bakýmı, mobilyanın iç ve dış yüzeylerinin mutlazam bir biçimde temizlenmesinden oluşur.
- Oluşan lek ve kirilenmeleri derhal giderin. Taze lekeler genellikle kolay ve tümuyle çykar.
- Mobilya bakýmı malzeme ve araçları
- TAVSYELER**: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakým araçları (pıyasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Aynı temizlemeye geçmeden önce kullanacağınız ilacı mobilyanın görünmeyen yüzeyinde test etmeyi ihmal etmeyiniz
- UYARI**: sert sünger, tel sünger, tiner, çizici özelliđli olan deterjan, toz deterjan asla kullanmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatmayın

(RO)

Stafuri pentru întreținerea mobiliei

- Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.
- Petele și murdăria trebuie sc îndepărtate imediat. De obicei, petele proaspete pot să fie mai ușor și complet eliminate.
- Materiale și detergenți de întreținere:
- RECOMANDATE**: ștergere cu o cârpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întreținere (este recomandat să utilizați spume disponibile în comerț și emulsii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergenților pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă invizibilă din acest tip de material
- NICIODATĂ**: bureți duri, lavele abrazive, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pulberi, paste care conțin substanțe abrazive; nu este recomandată nici umezirea cu o cantitate mare de apă

(RU)

Действия по уходу за мебелью

- Уход за мебелью предполагает регулярное очищение внешних и внутренних поверхностей мебели.
- Д-нить и сразу же: свежие пятна удаляются легче и чаще всего полностью.
- Средства и материалы для ухода:
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: мягкие тряпки с использованием подходящих чистящих и консервирующих средств (рекомендуется использовать общедоступные пенки и эмульсии) однако перед использованием чистящих и консервирующих средств рекомендуется провести тест на невидимой части, а это средства, предназначенные для этого типа ткани
- НЕДОПУСТИМО**: жесткие губки, скрабы, детергенты, химические растворители, пасты порошки содержащие абразивные вещества, не рекомендуется мочить слишком большим количеством воды.

<p>PL</p> <p>Informacja o produkcie z drewna litego i okleinie naturalnej: Drewno jest żywym produktem o różnyh kolorach i strukturach. Powstaje ono przez naturalne zrosty i rozgałęzienia. Sękci oraz różnorodnie usłobienie są charakterystycznymi cechami naturalnego drewna i nie dają podstawy do reklamacji. Zmiana klimatu może prowadzić do powstawania na powierzchni mebla małych rys lub wypaczenia. Drewno z każdego pnia ma inny wygląd, inne usłobienie i kolorystykę. Różnice kolorystyczne po wybarwieniu występujące w okleinie czy też drewnie są naturalną cechą drewna i nie podlegają reklamacji. Każde drewno reaguje na zmiany otoczenia i wilgotności powietrza. Optymalna temperatura okolo 20°C i wilgotność 40-70 % powoduje tylko nieznaczny pracę drewna. Konservacja polega na regulamym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla. Zalecane materiały i środki konserwacji: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszcząco-konserwujących. Przed użyciem przeprowadzić test na nie widocznej powierzchni.</p>	<p>EN</p> <p>Solid wood and natural veneer product information: Wood is a living product of nature that can vary in colour and structure. It is formed through natural fusions and bifurcations. Knots and diverse figures are typical features of natural wood, and cannot be complained about. Change in climate can result in small cracks and warps on the surface. Each trunk yields wood of different appearance, figure and colour. Differences in colour that can appear on both veneer and wood after dyeing are a natural feature of wood and cannot be complained about. Every type of wood responds to changes in the environment and air humidity. At an optimum temperature of 20°C and a humidity of 40-70%, wood works only slightly. Maintenance involves regular cleaning of the external and internal surfaces of the furniture. Remove stains and dirt on a regular basis. Recommended materials and maintenance products: soft cloths used with appropriate cleaning and maintenance products. Test them in a non-prominent place before use.</p>
<p>HR</p> <p>Podaci o proizvodnji od punog drva i prirodnoj drvenjari: Drvo je živi proizvod prirode i može varirati u boji i strukturi. Stvara se kroz prirodno stapanje i raćvanje. Cvornovi i različiti uzorci oblicavanja su karakteristične prirodne drva, stoga ne mogu biti predmet prigovora. Promjene u klimi mogu prouzročiti male pukotine i izlivenosti na površini namještaja. Svako drvo daje drugačijeg izgleda, oblika i boje. Razlike u boji, koje se mogu pojaviti na i na drvu nakon bojanja i na drvo se ne može prijaviti. Svaka vrsta drva reagira na promjene u okolini i vlažnosti zraka. Na optimalnoj temperaturi od 20°C i vlažnosti zraka od 40-70 %, drvo samo reaguje na zmanjivanje vlažnosti i vlažnosti zraka. Održavanje uključuje redovito čišćenje vanjskih i unutarnjih površina namještaja. Redovito uklanjajte mrlje i prašinu. Preporučena sredstva i materijali za čišćenje: mekane krpe korištene zajedno s prikladnim sredstvima za čišćenje i održavanje. Isprobajte ih najprije na površini koja nije vidljiva.</p>	<p>CS</p> <p>Informace o výrobku z masivního dřeva a přírodní dřeviny: Dřevo je živý produkt přírody s různými barvami a strukturami. Se vytváří přirozenými srůsty a větvení. Sůlky a různé leokruhby jsou typické příky přírodního dřeva a nedávají důvod k reklamaci. Změna klimatu může vést k malým prasklinám nebo deformacím. Každý kmen dává dřevu různý vzhled, obličej, lesk a barvu. Rozdíly v barvě, které se mohou objevit na dřevě i na dřevě jsou přirozenou vlastností dřeva a nedávají důvod k reklamaci. Každý druh dřeva reaguje na změny v životním prostředí a vlhkosti vzduchu. Při optimální teplotě 20°C a vlhkosti 40-70% dřvo funguje jen mírně. Údržba zahrnuje pravidelné čištění vnějších i vnitřních povrchů nábytku. Odstraňte pravidelně skvrny a nečistoty. Doporučené materiály a prostředky na údržbu: ušlechty z měkké tkaniny s příslušnými prostředky čistící a na údržbu. Před použitím udrřejte si test na skryté oblasti.</p>
<p>FR</p> <p>Information sur le produit en bois massif et placage naturel : Le bois est un produit vivant de la nature qui peut varier en couleur et structure. Il se forme par des groupements et branchements naturels. Les nœuds et les divers statures sont les caractéristiques typiques du bois naturel et il ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation. Les changements climatiques peuvent avoir pour effet de petites fissures et gauchissements sur la surface du meuble. Chaque tronc donne un bois d'apparence, de stature et de couleur différentes. Les différences de couleur qui peuvent se produire, après la teinture, autant sur le bois sont une caractéristique naturelle du bois et ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation. Chaque type de bois réagit aux changements environnementaux et d'humidité de l'air. A une température optimale de 20°C et une humidité de 40-70%, le bois ne travaille pas que très légèrement. L'entretien consiste à nettoyer régulièrement les surfaces internes et externes des meubles. Évitez régulièrement les taches et la saleté. Matériaux et produits d'entretien recommandés: lingettes douces avec les produits de nettoyage et d'entretien appropriés. Avant de les utiliser, il faut les tester à un endroit invisible.</p>	<p>ES</p> <p>Información sobre el producto de madera maciza y chapa natural: La madera es un producto vivo de la naturaleza que puede variar en color y estructura. Se forma a través de fusiones y ramificaciones naturales. Nudos y diversas figuras son características típicas de la madera natural y no pueden ser objeto de reclamación. Cambios climáticos pueden resultar en pequeñas grietas y deformaciones en la superficie del mueble. Cada tronco da una madera de apariencia, figura y color diferentes. Las diferencias de color que pueden aparecer tanto en la chapa como en la madera después de la decoloración son una característica natural de la madera y no pueden ser objeto de reclamación. Cada tipo de madera responde a los cambios en el medio ambiente y a la humedad del aire. A una temperatura óptima de 20 °C y una humedad del 40-70%, la madera trabaja solo un poco. El mantenimiento consiste en limpiar regularmente las superficies externas e internas de los muebles. Elimina manchas y ensuciamientos sobre. Materiales y productos de mantenimiento recomendados: paños blandos con productos de limpieza y mantenimiento adecuados. Antes de su uso, pruébelos en un lugar invisible.</p>
<p>NL</p> <p>informatie over het product uit massief hout en natuurlijk tmeer: Hout is een levend product van de natuur dat kan variëren in kleur en structuur. Het is gevormd door natuurlijke fuses en opsplittingsen. Kwasten en verschillende jaarringen zijn typische kenmerken van natuurlijk hout en kan daardoor niet worden geclaimd. Klimatologische veranderingen kunnen leiden tot het optreden van kleine scheurtjes en krommingen op het oppervlak van het meubel. Elke salam geeft hout van verschillende uiterlijk, figuur en kleur. Verschillen in kleur die zich na het verven kunnen voordoen op zowel lineer en hout zijn een natuurlijk kenmerk van hout en kan daardoor niet worden geclaimd. Elk type van hout reageert op veranderingen in hemilieue en de luchtvochtigheid. Bij een optimale temperatuur van 20 ° C en een luchtvochtigheid van 40-70% werkt hout slechts in geringe mate. Het onderhoud bestaat uit het regelmatig reinigen van de uitwendige en inwendige oppervlakken van het meubel. Verwijder vlekken en vuil op een regelmatige basis. Aanbevolen materialen en onderhoudsproducten: zachte lappen met de juiste reiniging- en onderhoudsproducten. Test ze in een niet-prominente plaats voor gebruik.</p>	<p>DE</p> <p>Anhang zum Produkt aus Vollholz und natürlichem Furnier: Holz ist ein lebendiges Produkt der Natur, das farblich und strukturell variieren kann. Es wird durch natürliche Verschmelzungen und Verzweigungen gebildet. Äste und verschiedene Wuchselemente sind typische Merkmale natürlichen Holzes und können keinen Anlass für Beschwerden geben. Klimatänderungen können zu geringe Risse und Vorwölbungen auf der Möbeloberfläche verursachen. Jeder Stamm gibt Holz mit unterschiedlichem Erscheinungsbild, Wuchs und Farbton. Abweichungen in Farbe, die nach Ausfarben sowohl auf dem Furnier als auch auf dem Holz auftreten können, sind ein natürliches Merkmal des Holzes und können keinen Anlass für Beschwerden geben. Jede Holzart reagiert auf Umwelt- und Luftfeuchteveränderungen. Bei einer optimalen Temperatur von 20°C und einer Feuchte von 40-70% arbeitet Holz nur geringfügig. Zur Instandhaltung gehört regelmäßiges Reinigen der Außen- und Innenflächen von Möbeln. Entfernen Sie Flecken und Schmutz regelmäßig. Empfohlene Materialien und Instandhaltungsmittel: weiche Wischlappen zusammen mit entsprechenden Reinigungs- und Instandhaltungsmitteln. Testen Sie diese vor dem Gebrauch an einer unsichtbaren Stelle.</p>
<p>RU</p> <p>Сведения о изделии из массивного натурального дерева: Дерево – это живой продукт природы с различными цветами и структурами. Оно формируется в результате сращивания и ветвления. Узлы и различные рисунки являются типичными признаками натурального дерева, и на них нельзя предъявлять претензии. Изменения климата могут привести к образованию небольших трещин и деформаций на поверхности мебели. Каждый ствол дает древесину с различным внешним видом, ростом и цветом. Отклонения в цвете, которые могут возникнуть после окраски, являются естественной особенностью древесины и не являются поводом для претензий. Каждый вид древесины реагирует на изменения окружающей среды и влажности воздуха. При оптимальной температуре 20°C и влажности 40-70% древесина работает только слегка. Обслуживание включает регулярное мытье внешних и внутренних поверхностей мебели. Удаляйте пятна и загрязнения регулярно. Рекомендуемые материалы и средства для ухода: мягкие тряпки с соответствующими средствами для чистки и ухода. Перед использованием проверьте их на незаметном месте.</p>	<p>RO</p> <p>Informații despre produsele din lemn masiv și din furnir natural: Lemnul este un produs viu al naturii ale cărei structură și culoare sunt variabile, la naștere prin fuziuni și bifurcări naturale. Nodurile și diversele modele sunt caracteristici tipice ale lemnului natural și nu pot face obiectul sesizărilor. Modificarea climaticului poate determina mici crăpături și deformări pe suprafața mobilierului. Fiecare trunchi produce lemn cu înfățișarea, modelul și culoarea diferite. Diferențele de culoare care pot apărea atât pe furnir cât și pe lemn în urma uscării reprezintă o caracteristică naturală a lemnului și nu se pot face sesizări în acest sens. Fiecare tip de lemn reacționează la modificările mediului și ale umidității aerului. La o temperatură optimă de 20°C și la o umiditate de 40-70%, lemnul suferă numai modificări ușoare. Întreținerea presupune curățarea periodică a suprafețelor interioare și exterioare ale mobilierului. Îndepărtați regulat petele și murdăria. Materiale și produse de întreținere recomandate: cârpe moi și produse de curățare și întreținere adecvate. Testați-le în zone neexpuse privirii înainte de a le utiliza.</p>
<p>SK</p> <p>Informácie o výrobku z masivného dreva a prírodnej drevenjari: Drevo je živý produkt prírody s rôznymi farbami a štruktúrami. Sa vytvára prirodzenými srůstami a vetveniami. Hrče a rôzne leokruhby sú typické prvky prírodného dreva a nedávajú dôvod k reklamacii. Zmena klimy môže viesť k vzniku na povrchu nábytku drobných prasklín alebo deformácií. Každý kmeň dáva drevo rôzneho vzhľadu, leokruhový a farbu. Rozdiely vo farbe po sfarbení vyskytujúce sa ako v dreve sú prirodzenou vlastnosťou dreva a nedávajú dôvod k reklamacii. Každý druh dreva reaguje na zmeny v životnom prostredí a vlhkosti vzduchu. Pri optimálnej teplote 20°C a vlhkosti 40-70% drevo funguje len mierne. Údržba zahŕňa pravidelné čistenie vonkajších i vnútorných povrchov nábytku. Odstraňte pravidelné škvrny a nečistoty. Doporučené materiály a prostriedky na údržbu: úšlechty z mäkkej tkaniny s príslušnými prostriedkami čistiacimi a na údržbu. Pred použitím urobte si test na skryté oblasti.</p>	<p>TR</p> <p>Sert ahşap ve dogal ağac kaplama hakkında ürün bilgisi: Renk ve yapı itibarıyla değışkenlik gösteren ahşap, doğanın canlı bir ürünüdür. Dogal fúzyonlar ve bifürkasyon yoluyla biçimlenir. Dogal ahşabın tipik bir özelliđi budak oyuguna ve farkli desenlere sahip olmasıdır, bu olmasi gereken bir özelliđir. Sıcaklık değışimi mobilya yüzeyinde ufak çatlaklara ve eğrilmelere sebep olabilir. Ağaç gövdeleri ahşaba farklı bir görünümler, desen ve renk kazandırır. Boyamadan sonra ahşap ve ağac kaplamada oluşabilecek renk farklılıkları ahşabın doğal bir özelliđinden kaynaklıdır, bunda şüphes yoktur. Ahşabın tüm çeşitleri sıcaklık ve nem değışiminden etkilenir. Ahşap için uygun sıcaklık 20°C ve nem oranı %40-70 arasındır. Mobilyanın hem iç hem de dış yüzeyinin düzenli bir şekilde temizlenmesi gerekir. Leks ve kirleri muntazaman siliniz. Onarım malzemesi ve bakım ürünleri: Uygun temizleme ve bakım ürünlerini yumuşak bir bez yardımıyla uygulayınız. Ürünleri uygulamadan önce ufak bir yüzeyde test ediniz.</p>
<p>HU</p> <p>Tájékoztató a tömör fából és természetes furnierről készült termékről. A fák a természetben található élőnyelvek, amelyek különböző színek és szerkezetűek lehetnek. A természetben fa jellemző a csomók és a különböző alakzatok, melyek ellen kifogást emelni nem lehet. A természetes fa jellemző a felületén a kisebb és nagyobb repedések, amelyek ellen kifogást emelni nem lehet. Az éghajlati változás következtében kisebb repedések és felületi elmozdítások alakulhatnak ki a bútor felületén. Az egyes fajtákból származó faanyagok eltérő megjelenésűek, miniatúrák és színek. A festési követően a furnierről származó faanyagok eltérő megjelenésűek, miniatúrák és színek. Minden faanyag reagál a furnierről származó faanyagok eltérő megjelenésűek, miniatúrák és színek. Az optimális 20°C-os hőmérsékletű és 40-70 %-os nedvességtartalmu levegő csupán némileg van kihatással a fára. Az ápolás során a bútor külső és belső felületeit a szokásos módon kell tisztítani. Rendszeresen időközönként távolítsa el a felületet a szennyeződések. Az ápoláshoz ajánlott anyagok és tisztítószer: puha törölköző, valamint megfelelő tisztító- és ápolószerek. Felhasználásuk előtt egy nem szembeeső helyen végezzen próbatestet!</p>	<p>IT</p> <p>Informazione sul prodotto in legno massiccio e impiallacciatura naturale: Il legno è un prodotto vivente della natura che può variare in colore e struttura. È formato attraverso fusioni e diramazioni naturali. Nodi e diversi disegni sono le caratteristiche tipiche del legno naturale e non possono essere oggetto di un reclamo. Cambiamenti climatici possono avere come conseguenza piccole scalfature e imbarcamenti piccoli sulla superficie del mobile. Ogni fusto dà un legno di differente aspetto, figura, profumo e colore. Differenze di colore che possono presentarsi sia sul impiallacciatura sia sul legno dopo la decolorazione sono una caratteristica naturale del legno e non possono essere oggetto di un reclamo. Ogni tipo di legno risponde ai cambiamenti ambientali e di umidità dell'aria. Con una temperatura ottimale di 20°C e un'umidità di 40-70%, il legno lavora solo poco. La manutenzione consiste nella pulizia regolare delle superfici esterne, ed interna del mobile. Rimuovere regolarmente macchie e sporcizie. Materiali e mezzi di manutenzione raccomandati: stracci morbidi con mezzi di pulizia e di manutenzione adatti. Prima dell'uso provarle in un luogo invisibile.</p>